



Kaloban® druppels

Voor oraal gebruik, oplossing

Vloeibaar wortelextract van *Pelargonium sidoides* (1:8 – 10) (EPs® 7630).

Extracriemiddel: 11 % ethanol (w/w)

Lees deze bijsluiter zorgvuldig door, want deze bevat belangrijke informatie voor u.

- Dit geneesmiddel kan zonder voorschrift verkregen worden. Desondanks moet u Kaloban zorgvuldig innemen om een goed resultaat te bereiken.
- Bewaar deze bijsluiter. Het kan nodig zijn om deze nog eens door te lezen.
- Heeft u nog vragen, raadpleeg dan uw arts of apotheker.
- Raadpleeg een arts als uw verschijnselen verergeren of niet verbeteren na 7 dagen.
- Wanneer één van de bijwerkingen ernstig wordt of als er bij u een bijwerking optreedt die niet in deze bijsluiter is vermeld, raadpleeg dan uw arts of apotheker

Inhoud van deze bijsluiter

- Wat is Kaloban en waarvoor wordt het gebruikt?
- Wat u moet weten voordat u Kaloban inneemt
- Hoe wordt Kaloban ingenomen?
- Mogelijke bijwerkingen
- Hoe bewaart u Kaloban?
- Aanvullende informatie

1. WAT IS KALOBAN EN WAARVOOR WORDT HET GEBRUIKT ?

Farmacotherapeutische groep

Hoest en verkoudheidsmiddel.

Therapeutische indicatie

Verkoudheid. Deze indicatie is uitsluitend gebaseerd op traditioneel gebruik van dit geneesmiddel op basis van planten.

2. WAT U MOET WETEN VOORDAT U KALOBAN INNEEMT

Gebruik Kaloban niet

- indien u allergisch (overgevoelig) bent voor *Pelargonium sidoides* extract of een van de andere bestanddelen van Kaloban druppels.
- indien u een verhoogde kans op bloedingen heeft.
- indien u anti-stollingsmiddelen gebruikt.
- indien u ernstige lever- en/of nieraandoeningen heeft, aangezien er onvoldoende ervaring is op dit gebied.

Wees extra voorzichtig met Kaloban

Indien u binnen 1 week geen verbetering waarneemt, aanhoudende koorts heeft, kortademig bent of bloed in het slijm aantreft, dient u direct uw arts te raadplegen.

Kaloban niet toedienen aan kinderen beneden 1 jaar, aangezien hier geen gegevens over bekend zijn. Bij kleine kinderen is het raadzaam een eventuele onderliggende pathologie uit te sluiten.

Dit product bevat 12% (v/v) ethanol.

Gebruik met andere geneesmiddelen

Tot nu toe zijn er geen interacties tussen Kaloban en andere geneesmiddelen gerapporteerd.

Informeer uw arts of apotheker als u andere geneesmiddelen gebruikt of kort geleden heeft gebruikt. Dit geldt ook voor geneesmiddelen die u zonder voorschrift kunt krijgen.

Gebruik bij zwangerschap en borstvoeding

Kaloban niet gebruiken tijdens de zwangerschap of het geven van borstvoeding aangezien hier geen gegevens over bekend zijn.

Raadpleeg uw arts of apotheker voordat u medicijnen gebruikt.

Invoed op rijvaardigheid of het bedienen van machines

Het is niet waarschijnlijk dat Kaloban een effect heeft op de rijvaardigheid en het vermogen om machines te bedienen.

Belangrijke informatie over enkele bestanddelen van Kaloban druppels

Kaloban druppels bevat 12 vol % ethanol (alcohol).

Volwassenen: Eén dosis van 30 druppels bevat 125 mg alcohol, dit komt overeen met 3,6 ml bier of 1,5 ml wijn.

Kinderen: Dit geneesmiddel bevat een kleine hoeveelheid ethanol (alcohol), minder dan 100 mg per kinderdosis (10 of 20 druppels).

Schadelijk bij alcoholisme. Voorzichtigheid is geboden bij zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven, kinderen en groepen met een verhoogd risico, zoals patiënten met een leveraandoening of epilepsie.

3. HOE WORDT KALOBAN INGENOMEN

Gebruik Kaloban altijd zoals beschreven in deze bijsluiter. Indien u twijfelt, neem contact op met uw arts of apotheker.

Kaloban is een vloeibaar middel dat oraal ingenomen dient te worden.

De dagelijkse dosering van Kaloban is als volgt:

- Volwassen en kinderen boven de 12 jaar, driemaal daags 30 druppels.
- Kinderen in de leeftijd van 6 tot 12 jaar, driemaal daags 20 druppels.
- Kinderen in de leeftijd van 1 tot 5 jaar, driemaal daags 10 druppels.

U dient de druppels met wat vloeistof in de ochtend, middag en avond in te nemen.

Houd het flesje verticaal en, indien nodig, tik licht op de onderkant van het flesje.

Hoe lang dient u Kaloban in te nemen?

De behandeling duurt gemiddeld 7 dagen. Om een terugval te voorkomen, wordt u aanbevolen om de behandeling nog enkele dagen voort te zetten wanneer de symptomen verminderen. De behandeling dient niet langer dan 3 weken te duren.

Wat moet u doen wanneer u te veel Kaloban heeft ingenomen

Tot op heden zijn er geen effecten bekend van overdosering.

Wanneer u te veel van Kaloban heeft gebruikt of ingenomen, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts, apotheker of het Antigiftencentrum (070/245.245).

Wat moet u doen wanneer u vergeten bent Kaloban in te nemen?

Neem geen dubbele dosis om zo de vergeten dosis in te halen, maar vervolg de behandeling met Kaloban zoals voorgeschreven door uw arts, of aangegeven in deze bijsluiter.

Als u nog vragen hebt over het gebruik van dit product, raadpleeg uw arts of apotheker.

4. MOGELIJKE BIJWERKINGEN

Zoals alle geneesmiddelen kan Kaloban bijwerkingen veroorzaken, hoewel niet iedereen deze bijwerkingen krijgt.

De evaluatie van de bijwerkingen is gebaseerd op de volgende classificatie van de frequentie van voorkomen.

Zeer vaak: Bij meer dan 1 op de 10 behandelde personen

Vaak: Bij minder dan 1 op de 10, maar meer dan 1 op de 100 behandelde personen

Soms: Bij minder dan 1 op de 100, maar meer dan 1 op de 1.000 behandelde personen

Zelden: Bij minder dan 1 op 1.000, maar meer dan 1 op de 10.000 behandelde personen

Zeer zelden: Bij minder dan 1 op de 10.000 behandelde personen inclusief gevallen waarvan de frequentie van voorkomen onbekend is

Onderstaande lijst van bijwerkingen betreft alle verschijnselen die zijn opgetreden tijdens behandeling met Kaloban, inclusief de reacties die optreden bij een hogere dosering of bij langdurig gebruik.

Ademhalingsstelsel-, borstkas- en mediastinumaandoeningen

zelden: lichte bloedneus

Maagdarmstelselaandoeningen:

soms: buikpijn, brandend maagzuur, misselijkheid of diarree

zelden: lichte bloeding van het tandvlees

Lever- en galaandoeningen:

zeer zelden: toegenomen leverwaarden; er is nog geen causaal verband aangetoond tussen deze gevallen en de inname van dit product.

Huid- en onderhuidsaandoeningen/ Immuunsysteemaandoeningen

zelden: overgevoelheidsreacties (type-I-reacties met exantheem (acute huiduitslag), netelroos, jeukende huid en slijmvlies); type-II-reacties met de vorming van antilichamen)

zeer zelden: anaphylactische of op anaphylactische gelijkende reacties met zwellingen in het gezicht, dyspneu en daling van de bloeddruk

Wanneer één van de bijwerkingen ernstig wordt of als er bij u een bijwerking optreedt die niet in deze bijsluiter is vermeld, raadpleeg dan uw arts of apotheker.

5. HOE BEWAART U KALOBAN?

Kaloban buiten bereik en zicht van kinderen bewaren.

Bewaren in de originele verpakking, beneden 30°C.

Gebruik Kaloban niet als de uiterste houdbaarheidsdatum verstreken is zoals deze op de verpakking en op het etiket vermeld staat na EXP(=vervaldatum).

Na opening zijn de flesjes van 20 ml en 50 ml nog 3 maanden houdbaar.

Na een langere tijd, kunnen plantenextracten in vloeibare vorm troebel worden, hetgeen echter geen effect zal hebben op de werkzaamheid van het product. Aangezien Kaloban een natuurproduct is kunnen er zich lichte variaties in kleur en smaak voordoen.

Geneesmiddelen dienen niet via het oppervlaktewater of via het huishoudafval te worden afgevoerd. U kunt uw apotheker raadplegen hoe u de niet langer benodigde medicijnen het beste kunt afvoeren. Dit helpt het milieu te beschermen.

6. OVERIGE INFORMATIE

Waar bestaat Kaloban uit?

Het actieve bestanddeel is *Pelargonium sidoides* wortelextract (1:8 – 10) (EPs 7630). Extracriemiddel 11 % ethanol (w/w)

10 g (=9,75 ml) oplossing bevat 8.0 g wortelextract van *Pelargonium sidoides*. De andere bestanddelen zijn: glycerol

Hoe ziet Kaloban eruit en wat is de verpakkinginhoud

Kaloban is een bruinkleurige oplossing en is verkrijgbaar in verpakkingen met 20 ml of 50 ml oplossing. Mogelijk zijn niet alle verpakkingseenheden op de markt.

Houder van de registratie en fabrikant

Houder van de registratie:

Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Str. 4

D-76227 Karlsruhe

Duitsland

e-mail: info@schwabepharma.com

Fabrikanten:

VSM Geneesmiddelen bv

Berenkoog 35

1822 BH Alkmaar

Nederland

Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Str. 4

D-76227 Karlsruhe

Duitsland

e-mail: info@schwabepharma.com

Registratienummer: BE-TU356386

Afleveringswijze: Vrij van voorschrift

Inlichtingen en correspondentie

VSM Belgium bvba/srl

Prins Boudewijnlaan 1717

B-2550 KONTICHA

Deze bijsluiter is voor de laatste keer goedgekeurd in 12/2009

Kaloban® gouttes

Extrait liquide de racine de *Pelargonium sidoides* (1:8-10) (EPs® 7630).

Agent d'extraction: 11% d'éthanol (m/m).

Veuliez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament. Elle contient des informations importantes pour votre traitement.

Ce médicament est disponible sans prescription médicale. Toutefois, vous devez toujours prendre Kaloban avec prudence pour en obtenir les meilleurs effets.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez besoin de plus d'informations adressez-vous à votre médecin ou votre pharmacien.

- Si les symptômes s'aggravent ou persistent après 7 jours, consultez un médecin.

- Si l'un des effets indésirables s'aggrave ou si vous remarquez tout effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

Dans cette notice

- Qu'est-ce que Kaloban et dans quel cas est-il utilisé?
- Quelles sont les informations à connaître avant de prendre Kaloban?
- Comment prendre Kaloban?
- Quels sont les effets indésirables éventuels?
- Comment conserver Kaloban?
- Informations supplémentaires

1. QU'EST-CE QUE KALOBAN ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

Groupe Pharmacothérapeutique

Remède contre la toux et le rhume.

Indications thérapeutiques

Rhume. Cette indication est fondée uniquement sur l'usage traditionnel de ce médicament à base de plantes.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE KALOBAN ?

N'utilisez pas Kaloban

- si vous êtes allergique (hypersensible) à l' extrait de *Pelargonium sidoides* ou à l'un des autres composants contenus dans le sirop de Kaloban.
- si vous avez un risque accru pour des hémorragies.
- si vous utilisez des anticoagulants.
- si vous souffrez de maladies graves hépatiques ou rénales, car l'expérience dans ce domaine est insuffisante.

Soyez prudent avec Kaloban

Si vous ne constatez aucune amélioration en dans la semaine, si vous avez une fièvre persistante, si vous avez le souffle court ou si vous remarquez du sang dans le mucus, vous devez consulter immédiatement votre médecin. Ne pas administrer Kaloban aux enfants moins d'1 an, par manque de données pour cet âge.

Il est souhaitable d'exclure une pathologie sous-jacente éventuelle auprès de jeunes enfants.

Ce produit contient 12% d'éthanol.

Prise d'autres médicaments

Jusqu'à présent on n'a rapporté aucune interaction entre Kaloban et d'autres médicaments.

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Grossesse et allaitement

Ne prenez pas Kaloban pendant la grossesse ou l'allaitement par manque de données.

Demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre un médicament.

Conduite de véhicules et utilisation de machines

Il est peu probable que Kaloban provoque des effets sur la conduite d'un véhicule ou l'utilisation de machines.

Information importante sur quelques composants de Kaloban gouttes

Kaloban gouttes contient 12% vol. d'éthanol (alcool)

Adultes: Une dose de 30 gouttes contient 125 g d'alcool, ce qui correspond à 3,6 ml de bière ou 1,5 ml de vin.

Enfants: Ce médicament contient une petite quantité d'éthanol (alcool), moins de 100 mg par dose pour enfant (10 à 20 gouttes).

Nuisible en cas d'alcoolisme. Prudence en cas de femmes enceintes et des femmes qui allaitent, en cas d'enfants ou de groupes ayant un risque élevé, comme des patients souffrant de maladies hépatiques ou d'épilepsie.

3. COMMENT PRENDRE KALOBAN ?

Prenez Kaloban toujours comme décrit dans cette notice. En cas de doute, consultez votre médecin ou pharmacien.

Kaloban est une préparation liquide (solution) à usage oral.

La dose quotidienne de Kaloban est:

- Adultes et enfants de plus de 12 ans, 3 fois par jour 30 gouttes

- Enfants âgés de 6 à 12 ans, 3 fois par jour 20 gouttes

- Enfants âgés de 1 à 5 ans, 3 fois par jour 10 gouttes

Il est conseillé de prendre les gouttes avec un peu d'eau le matin, le midi et le soir.

Tenir le flacon verticalement, si nécessaire, taper sur le bas du flacon.

Combien de temps devez-vous prendre Kaloban ?

Le traitement dure 7 jours en moyenne. Pour prévenir une rechute, il est recommandé de continuer le traitement pendant quelques jours lorsque les symptômes diminuent. Le traitement ne doit pas dépasser 3 semaines.

Si vous avez pris plus de Kaloban que vous n'auriez dû

Jusqu'à présent on ne connaît pas les effets d'un surdosage.

Si vous avez pris plus de Kaloban, consultez immédiatement votre médecin, pharmacien ou le Centre Antipoisons (070/245.245).

Si vous avez oublié de prendre Kaloban

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre, mais continuez le traitement avec Kaloban, comme prescrit par votre médecin ou décrit dans cette notice.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, consultez votre médecin ou pharmacien.

4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, Kaloban peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

L'évaluation des effets indésirables est basée sur leur fréquence comme listée ci-dessous:

Très fréquent: Affecte plus de 1/10 personnes traitées

Fréquent: Affecte moins de 1/10, mais plus de 1/100 personnes traitées

Peu fréquent: Affecte moins de 1/100, mais plus de 1/1.000 personnes traitées

Rare: Affecte moins de 1/1.000, mais plus de 1/10.000 personnes traitées

Très rare: Affecte moins de 1/10.000 personnes traitées, y compris les cas dont la fréquence est inconnue.

La liste des effets indésirables mentionnés ci-dessous comprend tous les effets qui sont survenus pendant un traitement avec Kaloban, y compris les réactions qui se sont produites suite à un dosage supérieur ou une utilisation prolongée.

Affections respiratoires, thoraciques et médiastinales

rare: léger saignement de nez

Affections gastro-intestinales

peu fréquent: mal de ventre, brûlures d'estomac, nausée ou diarrhée

rare: léger saignement des gencives

Affections hépatobiliaires

très rare: valeurs hépatiques élevées; un lien causal n'a pas été établi entre ces cas et la prise de ce produit

Affections de la peau et du tissu sous-cutané/ Affections du système immunitaire

rare: des réactions d'hypersensibilité (réactions de type I avec exanthème (éruption cutanée aiguë), urticaire, démanagements de la peau et des muqueuses; réactions de type II avec la formation d'anticorps)

très rare: des réactions anaphylactiques ou similaires avec gonflement du visage, dyspnée et baisse de la tension artérielle

Si un effet mentionné s'aggrave ou si vous présentez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

5. COMMENT CONSERVER KALOBAN?

Tenir Kaloban hors de la portée et de la vue des enfants.

Ne pas utiliser Kaloban après la date de péremption mentionnée sur la boîte et l'étiquette après EXP (=date d'expiration).

Après ouverture la durée de conservation des flacons de 20 ml et de 50 ml est de 3 mois.

Après une plus longue période des extraits de plantes en forme liquide peuvent devenir troubles. Kaloban étant un produit naturel des variations légères de couleur et de goût peuvent se produire.

Les médicaments ne doivent pas être jetés à l'égout ou avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien ce qu'il faut faire des médicaments inutilisés. Ces mesures permettront de protéger l'environnement.

6. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRES

Que contient Kaloban?

La substance active est l'extrait de racine de *Pelargonium sidoides* (1:8-10) (EPs[®] 7630). L'agent d'extraction: 11% d'éthanol (m/m). 10 g (=9,75 ml) de solution contient 8,0 g d'extrait de racine de *Pelargonium sidoides*.

Les autres composants sont: glycérol

Qu'est-ce que Kaloban et contenu de l'emballage extérieur

Kaloban est une solution de couleur brune et est disponible en flacons de 20 ml ou de 50 ml de solution. Il se peut que toutes les présentations ne soient pas commercialisées.

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché et fabricant

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché:

Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Str. 4

D-76227 Karlsruhe

Allemagne

e-mail: info@schwabepharma.com



Fabricants:

VSM Geneesmiddelen bv

Berenkoog 35

1822 BH Alkmaar

Pays-Bas

Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Str. 4

D-76227 Karlsruhe

Allemagne

e-mail: info@schwabepharma.com

Numéro d'autorisation: BE-TU356395

Mode de délivrance: Sans prescription médicale

Information et correspondance:

VSM Belgium bvba/sprl

Prins Boudewijnlaan 177

B-2550 KONTICH

La dernière date à laquelle cette notice a été approuvée est 12/2009

Kaloban[®] Tropfen

Zum Einnehmen, Lösung

Auszug aus *Pelargonium sidoides* Wurzeln (1:8-10) (EPs[®] 7630).

Extraktionsmittel: 11% Ethanol (m/m).

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie.

Dieses Arzneimittel ist ohne Verschreibung (Rezept) erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, muss Kaloban jedoch vorschriftsgemäß eingenommen werden.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihre Beschwerden verschlimmern oder nach 7 Tagen keine Besserung eintritt, müssen Sie auf jeden Fall einen Arzt aufsuchen.
- Wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind, informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

Diese Packungsbeilage beinhaltet

1. Was ist Kaloban und wofür wird es angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Kaloban beachten?
3. Wie ist Kaloban einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Kaloban aufzubewahren?
6. Weitere Informationen

1. WAS IST KALOBAN UND WOFÜR WIRD ES ANGEWENDET?

Pharmakotherapeutische Gruppe:

Husten- und Erkältungsmittel

Therapeutische Indikation

Erkältung. Diese Indikation basiert ausschließlich auf der traditionellen Anwendung dieses pflanzlichen Arzneimittels.

2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Kaloban beachten?

Kaloban darf nicht eingenommen werden

- wenn Sie überempfindlich (allergisch) gegen *Pelargonium sidoides* Wurzeln Extrakt oder einen der sonstigen Bestandteile von Kaloban Tropfen sind.
- bei erhöhter Blutungsneigung
- bei Anwendung gerinnungshemmender Medikamente
- bei schweren Leber- und Nierenerkrankungen, da diesbezüglich keine ausreichenden Erfahrungen vorliegen.

Besondere Vorsicht bei der Einnahme von Kaloban ist erforderlich

Bei fehlender Besserung innerhalb einer Woche, bei anhaltendem Fieber sowie bei Auftreten von Atemnot oder blutigem Auswurf. In diesen Fällen sollte sofort ein Arzt aufgesucht werden.

Kaloban bei Kindern unter 1 Jahr nicht anwenden, da diesbezüglich keine ausreichenden Erfahrungen vorliegen. Bei Kleinkindern sollte eine zugrundeliegende Pathologie ausgeschlossen werden.

Dieses Produkt enthält 12 Vol.-% Alkohol.

Bei Einnahme von Kaloban mit anderen Arzneimitteln

Bisher sind keine Interaktionen zwischen Kaloban und anderen Arzneimitteln gemeldet.



Bitte informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel einnehmen/anwenden bzw. vor kurzem eingenommen/angewendet haben, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

Schwangerschaft und Stillzeit

Da die Sicherheit von Kaloban während der Schwangerschaft und Stillzeit nicht ausreichend dokumentiert ist, ist in diesem Zeitraum von der Einnahme abzuraten.

Fragen Sie vor der Einnahme von allen Arzneimitteln Ihren Arzt oder Apotheker.

Verkehrstüchtigkeit und das Bedienen von Maschinen

Es ist nicht wahrscheinlich, dass sich Kaloban bei der angegebenen Dosierung auf die Fahrtüchtigkeit und die Fähigkeit, Maschinen zu bedienen, auswirkt.

Wichtige Informationen über bestimmte sonstige Bestandteile von Kaloban Tropfen

Kaloban Tropfen enthalten 12 Vol. % Ethanol (Alkohol).

Erwachsene: Eine Dosis von 30 Tropfen enthält 125 mg Alkohol, das entspricht 3,6 ml Bier oder 1,5 ml Wein.

Kinder: Dieses Arzneimittel enthält eine geringe Menge an Ethanol (Alkohol), weniger als 100 mg pro Dosis für Kinder (20 - 10 Tropfen).

Schädlich bei Alkoholismus. Vorsicht bei Schwangeren und stillenden Frauen, Kindern und Gruppen mit erhöhtem Risiko, wie Patienten mit Lebererkrankungen oder Epilepsie.

3. WIE IST KALOBAN EINZUNEHMEN?

Halten Sie sich bei der Einnahme von Kaloban genau an die Anweisungen in dieser Packungsbeilage. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

Kaloban ist ein flüssiges Arzneimittel zum Einnehmen.

Die tägliche Dosierung von Kaloban ist:

- Erwachsenen und Heranwachsenden über 12 Jahren: dreimal täglich 30 Tropfen

- Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren: dreimal täglich 20 Tropfen

- Kinder im Alter von 1 bis 5 Jahren: dreimal täglich 10 Tropfen

Die Tropfen werden morgens, mittags und abends mit etwas Flüssigkeit eingenommen.

Halten Sie die Flasche senkrecht und, falls erforderlich, tippen Sie leicht auf den Boden der Flasche.

Wie lange sollten Sie Kaloban einnehmen?

Der Behandlungsdauer durchschnittlich 7 Tage. Um einen Rückfall zu vermeiden, empfiehlt es sich, die Behandlung nach Abklingen der Krankheitssymptome noch einige Tage fortzuführen. Die Behandlungsdauer sollte 3 Wochen nicht überschreiten.

Wenn Sie eine größere Menge von Kaloban eingenommen haben, als Sie sollten

Überdosierungserscheinungen sind bisher nicht bekannt geworden.

Wenn Sie zu viel Kaloban eingenommen haben, setzen Sie sich bitte unverzüglich mit Ihrem Arzt, Apotheker oder der Entgiftungszentrale (070/245.245) in Verbindung.

Wenn Sie die Einnahme von Kaloban vergessen haben

Nehmen Sie beim nächsten Mal nicht die doppelte Menge ein, um die versäumte Dosis nachzuholen, sondern fahren Sie mit der Einnahme, wie von Ihrem Arzt verordnet und in dieser Packungsbeilage beschrieben, fort. Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung des Arzneimittels haben, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH?

Wie alle Arzneimittel kann Kaloban Nebenwirkungen verursachen, die allerdings nicht bei jedem auftreten.

Bei der Bewertung von Nebenwirkungen werden folgende

Häufigkeitsangaben zugrunde gelegt:

Sehr häufig: mehr als 1 von 10 behandelten Personen

Häufig: weniger als 1 von 10, aber mehr als 1 von 100 behandelten Personen

Gelegentlich: weniger als 1 von 100, aber mehr als 1 von 1.000 behandelten Personen

Selten: weniger als 1 von 1.000, aber mehr als 1 von 10.000 behandelten Personen

Sehr selten: weniger als 1 von 10.000 behandelten Personen, einschließlich Fällen mit unbekannter Häufigkeit

Die unten aufgeführten Nebenwirkungen umfassen alle Reaktionen, die während der Behandlung mit Kaloban aufgetreten sind, einschließlich der unter höherer Dosierung oder Langzeittherapie.

Erkrankungen der Atemwege, des Brustraums und Mediastinums:

selten: leichtes Nasenbluten

Erkrankungen des Gastrointestinaltrakts:

gelegentlich: Magenschmerzen, Sodbrennen, Übelkeit oder Durchfall

selten: Leichtes Zahnfleischbluten

Leber- und Gallenerkrankungen:

sehr selten: Erhöhungen der Leberwerte; ein ursächlicher Zusammenhang mit der Einnahme dieses Arzneimittels wurde noch nicht festgestellt.

Erkrankungen der Haut und des Unterhautzellgewebe/ Erkrankungen des Immunsystems:

selten: Überempfindlichkeitsreaktionen (Typ-I-Reaktionen mit Exanthem (akuter Hautausschlag), Nesselsucht, Juckreiz an Haut und Schleimhäuten; Typ-II-Reaktionen mit Bildung von Antikörpern)

sehr selten: schwere Überempfindlichkeitsreaktionen mit Gesichtsschwellung, Atemnot und Blutdruckabfall

Informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker, wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind.

5. WIE IST KALOBAN AUFZUBEWAHREN?

Kaloban für Kinder unzugänglich aufbewahren.

In der Originalpackung nicht über 30°C aufbewahren.

Sie dürfen Kaloban nach dem auf dem Umkarton bzw. Behältnis nach „EXP“ (expiry date = Verfallsdatum) angegebenen Verfallsdatum nicht mehr anwenden.

Die Haltbarkeit nach Öffnen des Behältnisses beträgt 3 Monate für die Flaschen von 20 ml und 50 ml.

Pflanzliche Auszüge in Tropfenform können nach längerer Zeit zu Nachtrübungen neigen, die aber ohne Einfluss auf die Wirksamkeit sind. Bei Kaloban handelt es sich um ein Naturprodukt, leichte Schwankungen in Farbe und Geschmack können vorkommen.

Arzneimittel dürfen nicht im Abwasser oder Haushaltsabfall entsorgt werden.

Fragen Sie Ihren Apotheker wie das Arzneimittel zu entsorgen ist, wenn Sie es nicht mehr benötigen. Diese Maßnahme hilft die Umwelt zu schützen.

6. WEITERE INFORMATIONEN

Was Kaloban enthält

Der Wirkstoff ist: Auszug aus *Pelargonium sidoides* Wurzeln (1:8-10)

(EPs[®] 7630). Das Extraktionsmittel ist 11% Ethanol (m/m).

10 g (=9,75 ml) Lösung enthält 8,0 g Auszug aus *Pelargonium sidoides*

Wurzeln.

Die sonstigen Bestandteile sind: Glycerol.

Wie Kaloban aussieht und Inhalt der Packung

Kaloban ist eine braune Lösung und ist in einer Packung mit 20 ml und 50 ml erhältlich. Möglicherweise werden nicht alle Packungen vermarktet.

Inhaber der Zulassung und Hersteller

Inhaber der Zulassung:

Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Str. 4

D-76227 Karlsruhe

Deutschland

e-mail: info@schwabepharma.com

Hersteller:

VSM Geneesmiddelen bv

Berenkoog 35

1822 BH Alkmaar

Niederlande

Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Str. 4

D-76227 Karlsruhe

Deutschland

e-mail: info@schwabepharma.com

Zulassungsnummer: BE-TU356386

Verkaufsbegrenzung: Freiverkäuflich Informationen und Korrespondenz

VSM Belgium bvba/sprl

Prins Boudewijnlaan 177

B-2550 KONTICH

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt genehmigt in 12/2009.